

མཚོ་སྔོན་ཞིང་ཆེན་བོད་ཀྱི་གསོ་རིག་སློབ་ཚོགས་ཡིག་ཚ།

# 青海省藏医药学会文件

青藏学字〔2023〕第4号

## 关于召开“藏医药名词术语翻译规范化 学术研讨会”的通知

各有关单位：

为学习贯彻落实党的二十大精神，做好新时代藏医药名词术语的规范性、应用性和实践性，强化翻译服务于藏医药健康发展，提升藏医诊疗技术、疫情防控等应急翻译能力，进一步规范现代医学术语的精准翻译，我会将于2023年4月初在西宁召开“藏医药名词术语翻译规范化学术研讨会”，热忱欢迎从事藏医药翻译的同仁、学术爱好者们积极参会，踊跃投稿。现将有关事宜通知如下：

### 一、组织机构

主办单位：青海省藏医药学会

承办单位：青海省藏医药学会藏医药术语翻译专业委员会

## 二、会议名称

藏医药名词术语翻译规范化学术研讨会

## 三、会议内容

1. 专家学术讲座；
2. 规范新冠肺炎疫情常用术语的藏文翻译；
3. 藏医诊疗技术名称藏汉翻译。

## 四、征文内容及要求（见附件1）

## 五、会务费及其他事项：

1. 本次会议免收会务费。参会人员食宿及交通费由选派单位负责，特邀专家食宿费用由主办单位负责。

2. 请参会人员于3月31日前将报名回执（见附件2）发给会务组邮箱，并统一着民族服装参会。

## 六、会议时间、地点及联系方式

1. 时 间：2023年4月7日 08:30-18:00（6日全天报到）

2. 地 点：青海建银宾馆4楼多功能厅

3. 地 址：西宁市城中区西大街55号

4. 邮 箱：1493152388@qq.com

5. 联系人：拉毛才让 13909783695

仁青措毛 0971-8204657

- 附件：1. 藏医药名词术语规范化学术研讨会征文内容及要求  
2. 藏医药名词术语规范化学术研讨会报名回执表

青海省藏医药学会  
2023年3月16日



---

青海省藏医药学会办公室

2023年3月16日印发

签发：李先加

编校：斗本加

文印：仁青措毛

附件 1:

## 藏医药名词术语规范化学术研讨会 征文内容及要求

### 一、 征文内容

此次会议征集论文以大数据背景下藏医诊疗技术、疫情防控、标示标牌等常用术语的标准翻译，优秀/经典论文翻译，术语翻译的基础研究，术语翻译实践经验总结等相关内容。

### 二、 征文要求

1. 观点明确、数据可信、具有创新性、实用性、符合学术规范并未公开发表的论文，篇幅在 3500-5000 字；

2. 文种藏汉均可，具体内容格式如下：论文题目、论文摘要、论文关键字、正文、参考文献、作者基本信息（作者姓名、职称、工作单位、联系电话）

3. 稿件一律用 Microsoft word 文档标准 A4 版面，藏文用 Microsoft Himalya 20 号字体；英文和数字均用 Times New Roman 五号字体；中文用宋体五号字体，表格均采用三线表。

4. 投稿截止日期：2023 年 3 月 31 日

5. 论文电子版（word）发至：1493152388@qq.com

附件 2:

## 藏医药名词术语规范化学术研讨会报名回执表

姓名		性别		年龄		职称职务	
工作单位							
联系电话				邮箱			
通讯地址							

参会人员请于 2023 年 3 月 31 日前将回执发到会务联系人邮 1493152388@qq.com

女  
工  
第  
通